

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1950)  
**Heft:** 1131  
  
**Rubrik:** Prepaid subscription rates

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# The Swiss Observer

FOUNDED BY PAUL F. BOEHRINGER.

**The Official Organ of the Swiss Colony in Great Britain.**

EDITED BY A. STAUFFER WITH THE CO-OPERATION OF MEMBERS OF THE SWISS COLONY IN GREAT BRITAIN.

Telephone: CLERKENWELL 2321/2.

Published Twice Monthly at 23, LEONARD STREET, E.C.2.

Telegrams: FREPRINCO, LONDON.

VOL. 33. No. 1131.

FRIDAY, MARCH 10th, 1950.

PRICE 6d.

## PREPAID SUBSCRIPTION RATES.

(Fortnightly issue.)

UNITED KINGDOM AND COLONIES	6 issues, post free . . . . .	3/6
	12 issues, post free . . . . .	6/6
	24 issues, post free . . . . .	12/-
SWITZERLAND	12 issues, post free . . . . .	Frs. 5.—
	24 issues, post free . . . . .	Frs. 10.—

(Swiss subscriptions may be paid into Postscheck-Konto Basle V 5718).



## NEWS AT RANDOM

### Federal

The Swiss Government announced that it has agreed in principle to represent the United States interests in Bulgaria after the break in diplomatic relations between Washington and Sofia.

\* \* \*

The recent crisis in Egyptian and Swiss relations over the alleged publication in Swiss papers of articles on King Farouk, has been amicably settled.

\* \* \*

Monsieur Antonio Ferro, has presented his credentials as Minister Plenipotentiary and Envoy Extraordinary of the Republic of Portugal to Monsieur M. Petitpierre, President of the Swiss Confederation.

The newly appointed Minister was for a number of years a member of the Salazar Government (Propaganda).

### Cantonal

Mr. Charles J. Reed has been appointed American Consul General in Zurich.

A native of Ohio, Mr. Reed joined the American Foreign Service in 1928. His service includes posts in the Far East, in Yugoslavia and in Spain.

[A.T.S.]

\* \* \*

Mr. Cosmus Schindler-Dorer, for many years President of the Board of the "Spinnerei Murg A.G.", has celebrated his 90th birthday anniversary in Zurich. Mr. Schindler, who hails from Ennenda (Ct. Glarus), has been at the head of this concern for exactly fifty years. [A.T.S.]

\* \* \*

During January, 1950, 378 traffic accidents occurred in the canton of Zurich. 144 people were injured of whom seven received fatal injuries. [A.T.S.]

\* \* \*

Mr. Fritz Weber-Lehnert, senior partner of the "Brauerei Wädenswil", has celebrated his 80th birthday anniversary. The "Jubilar" was from 1909-1919, President of the "Schweiz. Bierbrauerverein" and from 1919-1947, President of the "Zürcher Dampfboot Gesellschaft." [A.T.S.]

Mr. Theodor Gut, a former National-Councillor, and President of the Board of the "Buckdruckerei Stäfa, A.G.", has celebrated his 60th birthday anniversary in Stäfa. He was for many years Editor-in-Chief of the "Zürichsee Zeitung". Mr. Gut was elected a Member of Parliament in 1935 (National-Council) from which he retired in 1946. [A.T.S.]

\* \* \*

The late Mr. Fritz Schmuziger, President of the firm of Landis & Gyr in Zug, has left an amount of 99,000.—frs. to various charitable institutions.

[A.T.S.]

\* \* \*

Professor, Dr. Karl Weber has celebrated his 70th birthday anniversary in Berne.

Professor Weber was born in February 23rd in Liestal. He concluded his studies with the degree of doctor of Philosophy, after which he occupied posts as a teacher in Binningen and Basle.

In 1909 he received an appointment on the Editorial Staff of the "Basellandschaftlichen Zeitung" in Liestal, and eleven years afterwards (1920) entered the "Basler Nachrichten" as "Inland Redaktor," which post he occupied for 10 years. In 1930 he was appointed "Bundesstadt Redaktor" of the "Neuen Zürcher Zeitung" in succession to Dr. Welti.

From 1917-1920 Dr. Weber was a member of the "Landrat" of the canton of Basle-County, and in 1920/1921, he presided over the Swiss Press Association which made him an honorary member in 1933 for the work he had performed.

Since 1928, and again from 1942, Dr. Weber has been a lecturer at the Universities of Zurich and Berne respectively. In 1928 he organised the Swiss Pavilion PRESSA at the Exhibition in Cologne, in 1939 the Press pavilion at the "Landesausstellung" in Zurich, and in 1948 the Swiss Press Pavilion at the Press Exhibition in Munich.

## QUEEN'S HOTEL HASTINGS SUSSEX

Unrivalled Position on Promenade

General Manager: **Robert Lehner.**

Telephone: Hastings 4167. Telegrams: Queen's Hastings.

Ideal spot for all holidays. **DINNER DANCES ON EASTER SATURDAY AND MONDAY.** Central Heating hot and cold water and telephones in all bedrooms. Gloucester Restaurant — One of the finest on the South Coast. Ballroom, **Piccolo Bar.** Excellent facilities for Banquets, Conferences, Wedding Receptions, etc. Easy reach Golf, Angling, Riding, Tennis. Two minutes from **Medicinal Baths** and Station. Write for Tariff — En pension terms from 25/- per day. A.A. ★★★★★ Rotary Headquarters. R.A.C.